



ParaSpa®

Paraffin Wax Refill

For Service in the USA:

Email:
cservice@homedics.com

Monday-Friday
8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

For Service in Canada:

Email:
cservice@homedicsgroup.ca

Monday-Friday
8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

Distributed by

HOMEDICS

HoMedics, LLC
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390



El manual en español empieza a la página 5

Le manuel en français commence à la page 9

Moisturize dry hands and elbows and enjoy beautiful, glowing skin.

Thank you for purchasing HoMedics ParaSpa® Paraffin wax refill. This, like the entire HoMedics line, is made with high-quality craftsmanship. We hope that you'll find it to be the finest product of its kind.

A paraffin bath turns your home into a salon, providing you with the ultimate experience.

ParaSpa® Replacement Wax Features

- Pure, hypoallergenic paraffin wax containing no scents or dyes to irritate sensitive skin.
- Easy and convenient, 1 lb. packages allow you to refill as needed without a mess.
- Includes plastic liners to help extend heat.

IMPORTANT INSTRUCTIONS:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- Do not apply the hot wax near eyes or other heat–sensitive areas.
- Do not allow the level of paraffin wax to fall below the “MIN” line inside of the tub.
- Never use sharp instruments to remove solidified paraffin wax from the unit.
- See paraffin bath instructions for wax removal.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Caution – Please read all instructions carefully before using.

IB-PARWAXTHPB

SPECIAL WARNINGS

IF YOU HAVE OR HAVE HAD ANY SKIN CONDITIONS, DISEASES AND OR HEALTH PROBLEMS, YOU SHOULD CONSULT YOUR PHYSICIAN BEFORE USE.

- Use bath only when seated. Do not stand on or in the tub unit.
- Not recommended for use by people with diabetes.
- Do not apply paraffin wax on open cuts or wounds, warts, inflamed skin, or when the sensation of any extremities is decreased.
- Consult your physician if you have any questions or concerns about acute inflammation and peripheral vascular disease or decreased sensation of any extremity before using.
- Discontinue use and consult a physician if the paraffin wax feels too hot or if it does not feel warm enough. This may indicate a possible physical problem.
- Discontinue use and consult your physician if dermatitis, discomfort, irritation, or pain occurs from continued paraffin treatments.
- Test the paraffin wax on the inside of your wrist to make sure the temperature is comfortable.
- Do not overfill the unit and always keep the paraffin wax level about 2 inches from the top of the bath or at the “MAX” level indicator.
- Never operate the unit without paraffin wax.
- Do not heat paraffin wax in its plastic packaging, nor heat it over an open flame, on a range, stove or in a microwave.
- Do not pour the melted paraffin wax from the tub/unit.
- Unplug unit before filling with paraffin wax.
- Do not use accessories or wax not recommended or sold by HoMedics.
- Do not put water into the tub/unit.
- Do not add any oil or other additives to the paraffin wax.
- Do not dip the treated area with a plastic liner placed on.
- This product should never be used by any individual sufffering from any physical ailment that would limit the user’s capacity to operate the controls.
- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious paraffin bath.
- Use this appliance only for its intended use as described in the manual.
- Do not use attachments not recommended by HoMedics, specifically any attachment not provided with the unit.
- Never use this product while in bed.
- Use appliance on a sturdy level surface only.
- Always store this product in a cool, dry place.



Figure 1

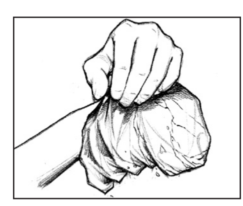


Figure 2

Instructions for use:

How to set up the paraffin bath unit:

To set up the unit, please refer to the instruction manual enclosed with the purchase of your paraffin bath. The “How to set up the unit” section under the “Instruction for Use” page will provide all the necessary step-by-step procedures to begin your paraffin bath treatment. Always keep the level of paraffin wax filled to the “MIN” line marked on the inside of the tub. Wax must not exceed the “MAX” level.

How to use the paraffin treatment:

1. Before immersing your hand, elbow, or foot, test the paraffin wax on the inside of your wrist to make sure the temperature of the wax is comfortable.
   NOTE: It is suggested you wash the area to be treated and apply lanolin-based hand lotion over the area before dipping it into the paraffin wax. This will allow the wax to be removed easier and will help moisturize the skin.
2. Dip your hand, elbow, or foot into the melted paraffin wax and remove immediately. Wait a few seconds until the wax solidifies. Try to avoid moving your hand, foot, or elbow while wax is applied.
   NOTE: Dipping process is quick. Do not leave hand, foot or elbow in the tub. Do not soak. Dip quickly in and out.
3. Repeat this step several times until several layers have formed, 6-10 coatings are suggested.
4. For longer heat treatment, place a plastic liner (provided) over the treated area and twist bag at opening. Keep paraffin wax and liner on treated area for 10-20 minutes for ultimate experience. See Fig.1
   NOTE: When using the paraffin bath with plastic liners on your feet, do not walk around! This may cause you to slip and fall.
5. Peel off the wax from the treated area. If using a plastic liner, peel the plastic lining from the area being treated. Paraffin wax will peel off with liner. See Fig.2
6. Discard used wax.
   NOTE: If you are the only person using the paraffin bath, the wax can be re-used, simply put it back into the tub to re-melt.



ParaSpa®

Repuesto de parafina

Para obtener servicio en EE. UU.:

Correo electrónico:
cservice@homedics.com

De lunes a viernes
de 8:30 a. m. a 7:00 p. m. EST

1.800.466.3342

Pour une réparation au Canada :

Correo electrónico:
cservice@homedicsgroup.ca

De lunes a viernes
de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. EST

1.888.225.7378

Distribuido por

HoMEDiCS

HoMedics, LLC
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI
48390



Humedezca las manos y codos secos y disfrute de un cutis bellísimo y renovado.

Gracias por comprar el repuesto de parafina HoMedics ParaSpa®. Éste, al igual que toda la línea HoMedics, está fabricado con mano de obra de alta calidad. Esperamos que lo encuentre como el mejor producto de su clase.

El baño de parafina transforma su casa en un salón de belleza, brindándole una experiencia inolvidable.

Características del repuesto de parafina ParaSpa®

- La parafina pura, hipoalérgena no contiene perfumes ni colorantes que irriten la piel sensible.
- Paquetes fáciles y convenientes de 1 lb. le permiten completar el nivel según lo necesite, sin ensuciar.
- Incluye cobertores de plástico para ayudar a extender el calor.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- No aplique la cera caliente cerca de los ojos u otras áreas sensibles al calor.
- No permita que el nivel de parafina caiga por debajo de la línea de “MIN” dentro del recipiente.
- Nunca use instrumentos filosos para quitar de la unidad la parafina solidificada.
- Consulte las instrucciones de baño de parafina para la eliminación de la cera.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución - Lea todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.

IB-PARWAXTHPB

ADVERTENCIAS ESPECIALES

SI TIENE O HA TENIDO PROBLEMAS O ENFERMEDADES EN LA PIEL, Y/O PROBLEMAS DE SALUD, DEBE CONSULTAR A SU MÉDICO ANTES DE USAR.

- Use el baño únicamente mientras esté sentado. No se ponga de pie dentro ni sobre la unidad del recipiente.
- No se recomienda para el uso con personas que padecen de diabetes.
- No aplique parafina sobre cortes o heridas abiertas, verrugas, piel inflamada o cuando la sensibilidad de cualquiera de las extremidades se encuentre disminuida.
- Antes de usar, consulte a su médico si tiene alguna pregunta o inquietud sobre inflamación aguda y enfermedades vasculares periféricas o sobre la disminución de la sensibilidad de cualquier extremidad.
- Deje de usar y consulte a un médico si siente la parafina demasiado caliente o si no la siente lo suficientemente tibia. Esto puede indicar un posible problema físico.
- Deje de usar y consulte a su médico si aparece dermatitis, incomodidad, irritación o dolor como consecuencia de tratamientos de parafina continuados.
- Pruebe la parafina en el interior de su muñeca para asegurarse de que la temperatura le resulte cómoda.
- No llene la unidad por encima del nivel máximo y mantenga siempre el nivel de parafina a aproximadamente 2 pulgadas de la parte superior del baño o en el nivel indicador de “MAX”.
- Nunca haga funcionar la unidad sin parafina.
- No caliente la parafina en su empaque plástico, ni la caliente sobre una llama, cocina, u horno tradicional o de microondas.
- No vierta la parafina derretida desde el recipiente/unidad.
- Desenchufe la unidad antes de llenarla con parafina.
- No use accesorios ni cera no recomendados o vendidos por HoMedics.
- No ponga agua dentro del recipiente/unidad.
- No añada aceite o cualquier otros aditivos para la cera de parafina.
- No sumerja la zona a tratar con un cobertor plástico colocado sobre la misma.
- Este producto no debe ser usado nunca por individuos que padezcan algún tipo de enfermedad que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles.
- Esta producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un baño de parafina.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en el manual.
- No use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- Nunca use este producto mientras esté en la cama.
- Use el artefacto únicamente sobre una superficie nivelada y firme.
- Siempre guarde este producto en un lugar fresco y seco.



Figura 1

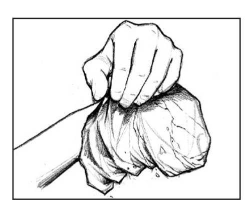


Figura 2

Instrucciones de uso:

Cómo alistar la unidad de baño de parafina:

Para alistar la unidad, remítase al manual de instrucciones que se adjunta con la compra de su baño de parafina. La sección “Cómo alistar la unidad” que se encuentra en la página “Instrucciones de uso” le proporcionará todos los procedimientos paso a paso que necesita para comenzar su tratamiento de baño de parafina. Siempre mantenga el nivel de parafina en la línea marcada “MIN” en el interior del recipiente. La parafina no debe superar el nivel “MAX”.

Cómo usar el tratamiento de parafina:

1. Antes de sumergir su mano, codo o pie, pruebe la parafina en el interior de su muñeca para asegurarse de que la temperatura de la misma le resulte cómoda.
   ATENCIÓN: Se recomienda lavar el área a tratar, y aplicar una loción de manos a base de lanolina sobre el área antes de sumergirla en la parafina. Esto permitirá quitar la parafina más fácilmente y le ayudará a humectar la piel.
2. Sumerja su mano, codo o pie dentro de la parafina derretida y retírelo de inmediato. Espere algunos segundos hasta que la parafina se solidifique. Intente evitar mover su mano, pie o codo mientras la parafina está aplicada.
   ATENCIÓN: El proceso de inmersión es rápido. No deje la mano, pie o codo dentro del recipiente. No lo deje en remojo. Sumerja y retire rápidamente.
3. Repita este paso varias veces hasta que se hayan formado varias capas, se sugieren 6-10 capas.
4. Para un tratamiento de calor más prolongado, coloque un cobertor plástico (proporcionado) sobre el área tratada y doble la bolsa en la abertura. Mantenga la parafina y el cobertor sobre el área tratada durante 10-20 minutos para una experiencia excepcional. **Vea la Fig. 1**
   ATENCIÓN: Cuando utiliza el baño de parafina con cobertores plásticos en sus pies, ¡No camine! Esto puede hacerlo resbalar y caer.
5. Quite la cera del área tratada. Si usó un cobertor plástico, quite el cobertor plástico del área que está siendo tratada. La parafina se quitará junto con el cobertor. **Vea la Fig. 2**
6. Deseche la cera usada.
   ATENCIÓN: Si usted es la única persona que usa el baño de parafina, la cera puede volver a usarse; simplemente vuelva a colocarla dentro del recipiente para volver a derretirla.



ParaSpa®

Recharge de cire de paraffine

Pour une réparation aux États-Unis :

Courriel :
cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

Pour une réparation au Canada :

Courriel :
cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378

Distribué par

HoMEDICS

HoMedics, LLC
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390



L'hydration des mains sèches et des coudes laisse une peau parfaitement douce et lisse.

Merci d'avoir acheté la recharge de cire paraffine ParaSpa® de HoMedics. À l'instar de toute la gamme HoMedics, elle bénéficie d'une excellente qualité de fabrication, et fait partie des meilleurs produits qui soient.

Un bain de paraffine transforme votre maison en véritable institut de beauté, et vous offre une expérience incomparable.

Caractéristiques de la cire de rechange ParaSpa®

- Cire de paraffine pure et hypoallergénique sans parfums ni colorants qui irritent les peaux sensibles.
- Emballage de 1 livre (453 g) facile d'emploi et pratique qui permet de recharger proprement au besoin.
- Comprend des revêtements en plastique qui aident à prolonger la chaleur.

CONSIGNES IMPORTANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Ne pas appliquer la cire chaude près des yeux ou autres parties sensibles à la chaleur.
- Ne pas laisser le niveau de cire de paraffine tomber sous le seuil « MIN » dans la baignoire..
- Ne jamais utiliser des instruments pointus pour enlever la cire de paraffine solidifiée dans l'unité.
- Consulter le mode d'emploi du bain de paraffine pour plus de détails sur le retrait de la cire.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Mise en garde – veuillez lire attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

IB-PARWAXTHPB

AVERTISSEMENTS SPÉCIAUX

SI VOUS AVEZ OU AVEZ EU DES TROUBLES CUTANÉS, MALADIES ET/OU PROBLÈMES DE SANTÉ, VOUS POUVEZ CONSULTER VOTRE MÉDECIN AVANT TOUTE UTILISATION.

- Utiliser uniquement le bain lorsque vous êtes assis. NE PAS marcher sur ou dans le récipient
- Il est déconseillé aux personnes diabétiques d'utiliser cet appareil.
- Ne pas appliquer de cire de paraffine sur les coupures ouvertes ou les plaies, les verrues, la peau enflammée ou en cas de diminution de la sensation dans les extrémités.
- Avant utilisation, consulter votre médecin pour toute question ou préoccupation au sujet de l'inflammation aiguë et de la maladie vasculaire périphérique ou de la diminution de sensation dans les extrémités.
- Cesser l'utilisation et consulter un médecin si la cire de paraffine vous semble trop ou passez chaude. Cela peut indiquer un éventuel problème physique.
- Cesser l'utilisation et consulter un médecin en cas de dermatite, de gêne, d'irritation ou de douleur associées aux traitements continus à la paraffine.
- Tester la cire de paraffine sur l'intérieur de votre poignet pour s'assurer que la température est adaptée.
- Ne pas trop remplir l'unité et toujours maintenir le niveau de la cire de paraffine à environ 2 pouces (5,08 cm) du haut du bain.
- Ne jamais utiliser l'unité sans cire de paraffine.
- Ne pas faire fondre la cire de paraffine dans son emballage en plastique, ni la faire fondre sur une flamme, une cuisinière, un four ou au micro-ondes.
- Ne pas verser la cire de paraffine fondue provenant de la baignoire/l'unité.
- Débrancher l'unité avant de la remplir avec de la cire de paraffine.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de cire non recommandés ou vendus par HoMedics.
- Ne pas mettre d'eau dans la baignoire/l'unité.
- NE PAS ajouter d'huile ou tout autre additif à la cire de paraffine.
- Ne pas tremper la zone traitée sur laquelle figure un revêtement en plastique.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé par une personne souffrant d'une affection physique l'empêchant de faire fonctionner correctement les commandes.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il vise uniquement à offrir un bain de paraffine de grande qualité.
- Use this appliance only for its intended use as described in the manual.
- NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics; en particulier tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- Ne jamais utiliser ce produit au lit.
- Utiliser l'appareil sur une surface plane solide uniquement.
- Toujours conserver ce produit dans un endroit frais et sec.



Fig. 1

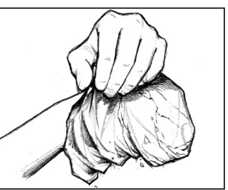


Fig. 2

Mode d'emploi :

Comment ajuster l'unité bain de paraffine :

Pour préparer l'appareil, vous reporter au manuel d'instruction fourni avec le bain de paraffine. La section « Comment préparer l'appareil » à la page « Mode d'emploi » explique la procédure étape par étape nécessaire pour commencer le traitement à la paraffine. Toujours maintenir le niveau de cire paraffine au-dessus du repère « MIN » qui figure à l'intérieur du bac. La cire ne doit pas dépasser le niveau « MAX ».

Comment utiliser le traitement à la paraffine:

1. Avant de plonger votre main ou votre coude, testez la cire de paraffine sur l'intérieur de votre poignet pour vous assurer que la température de la cire est adaptée.
   REMARQUE : il est suggéré de laver la zone à traiter et d'appliquer la lotion pour les mains à base de lanoline sur la zone avant de la plonger dans la cire de paraffine. Cela permettra d'enlever plus facilement la cire et d'hydrater la peau.
2. Plongez votre main, coude ou pied dans la cire de paraffine fondue et retirez-le(la) immédiatement. Attendez quelques secondes jusqu'à ce que la cire se solidifie. Essayez d'éviter de bouger votre main ou votre coude pendant que la cire est appliquée.
   REMARQUE : le processus de trempage est rapide. Ne pas laisser la main ou le coude dans la baignoire. Ne pas tremper. Plonger et ressortir rapidement la main ou le coude.
3. Répétez cette étape plusieurs fois jusqu'à ce que plusieurs couches se forment; il est recommandé de réaliser 6 à 10 revêtements.
4. Pour un traitement thermique prolongé, placer un revêtement en plastique (fourni) par-dessus la zone traitée, et tourner la poche au niveau de l'ouverture. Garder la cire paraffine et le revêtement sur la zone traitée pendant 10 à 20 minutes pour de meilleurs résultats. Voir la fig. 1
   REMARQUE : Lors d'une utilisation du bain à la paraffine avec les revêtements en plastique sur les pieds, ne pas marcher, sous peine de glisser et de tomber!
5. Enlevez la cire de la zone traitée. Si vous utilisez un revêtement en plastique, enlevez la doublure en plastique de la zone traitée. La cire de paraffine se détache avec le revêtement (Fig. 2).
6. Jetez la cire usagée.
   REMARQUE : si vous êtes la seule personne à utiliser l'unité ParaSpa Plus, la cire peut être réutilisée. Il vous suffit, pour cela, de remettre la cire dans la baignoire pour la faire refondre.